



# ECHO

## Świdwina



wydawnictwo  
**adam marszałek**

GAZETA PROMOCYJNA WYDAWNICTWA ADAM MARSZAŁEK

Nr 111/112

ISSN 1428-2186

2009

## ZAWÓD: LEKARZ

Kilka pytań do prof. dr. hab. **Marka Jackowskiego**, kierownika Kliniki Chirurgii Ogólnej Gastroenterologicznej i Onkologicznej Wojewódzkiego Szpitala Zespołowego.



**J.W.:** Dlaczego zdecydował się Pan zostać lekarzem?

**M.J.:** W głównej mierze zdecydowały o tym względy rodzinne, ponieważ moi rodzice byli lekarzami. Obserwacja ich pracy skłoniła mnie do wyboru takiej drogi życiowej.

**J.W.:** Gdzie odbywał Pan swoją edukację medyczną?

**M.J.:** Studiowałem na Akademii Medycznej w Gdańsku. Bardzo miło wspominam ten okres swojego życia.

**J.W.:** Co zdecydowało o tym, że podjął Pan pracę w Toruniu?

**M.J.:** Do Torunia po prostu wróciłem po ukończeniu studiów.

**J.W.:** Zatem jest Pan rodowitym torunianinem?

**M.J.:** Tak i nie. Urodziłem się w Pile, ale prawie całe swoje życie spędziłem w Toruniu. Tak więc było dla mnie naturalną decyzją rozpoczęcie pracy w moim mieście. Mój ojciec był ginekologiem, ja zaś zdecydowałem się na chirurgię.

**J.W.:** Jak przebiegała Pańska kariera zawodowa?

**M.J.:** Przeszedłem wszystkie stopnie wtajemniczenia, aż do objęcia w roku 2003 stanowiska kierownika Kliniki Chirurgii po moim mistrzu i przyjacielu, prof. **Waldemarze Jędrzejczyku**.

**J.W.:** Jest Pan lekarzem i jednocześnie uczonym. Jak łączy Pan te dwie role?

**M.J.:** To dla mnie naturalna symbioza, ponieważ chcąc się rozwijać zawodowo, musimy jak najwięcej czerpać z doświadczeń innych. W naszej Klinice staramy się to czynić. Obecnie od pewnego czasu prowadzimy kursy laparoskopowe. Ja sam zajmuję się chirurgią jamy brzusznej, a także we współpracy z prof. **Andrzejem Tretnym** prowadzimy badania genetyczne. Zajmujemy się również wykrywaniem markerów. Generalnie chciałbym wskazać, że jestem zwolennikiem i propagatorem chirurgii minimalnie inwazyjnej z krótkim okresem rekonwalescencji.

**J.W.:** Dziękuję Panu Profesorowi za rozmowę i zamawiam dalszy jej ciąg, ponieważ zagadnienia, o których mówi Pan Profesor są bardzo interesujące.

Rozmawiała Judyta Węglowska

## MINISTER W WYDAWNICTWIE



Bardzo zadowolony z imprezy promującej książkę pt. *Państwo inteligentne. Polska w poszukiwaniu międzynarodowej roli* był prof. **Przemysław Grudziński**, który podziękował pracownikom Wydawnictwa Adam Marszałek za profesjonalne przygotowanie tego spotkania. Moment ten uwieczniono na pamiątkowej fotografii. Znaleźli się na niej: redaktor naczelna **Justyna Brylewska**, redaktor **Judyta Węglowska**, rektor UMK – prof. **Andrzej Radziwiński**, dyrektor **Iwona Nadolska-Bartosiak**, minister **Przemysław Grudziński**, redaktor **Joanna Orzel**, specjalistka ds. sprzedaży **Milena Jaskulska** oraz redaktor **Przemysław Rybacki**. D.K.

## KRYM W TORUNIU



Przez trzy dni bawił w Toruniu sekretarz generalny Związku Pisarzy Ukrainy **Anatolij Krym**. Głównym powodem jego przyjazdu do Polski była promocja książek pt. *Testament cnotliwego rozpustnika* oraz *Opowiadania o żydowskim szczęściu*, które ukazały się nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek. O autorze i jego twórczości mówił wybitny polski poeta i tłumacz **Marek Wawrzkiwicz**, prezes Związku Literatów Polskich. J.O.



Zdrowych, pogodnych świąt wielkanocnych, pełnych wiary, nadziei i miłości.  
Radosnego, wiosennego nastroju, serdecznych spotkań w gronie rodziny

i wśród przyjaciół oraz wesołego „Alleluja” życzy redakcja „Echa Świdwina”





## PROMOCJA WIKTORA



W jednej z reprezentacyjnych sal Uniwersytetu Wrocławskiego odbyła się promocja bardzo ciekawej książki prof. **Zbigniewa Wiktora** pt. *Chiny na drodze socjalistycznej modernizacji*. Wzięło w niej udział, oprócz naukowców, wielu przedstawicieli życia politycznego i kulturalnego. Wielu z nich otrzymało pamiątkowy autograf od autora.



Promocja była również dobrą okazją do spotkania się przy lampce wina wielu wybitnych wrocławskich uczonych. Na zdjęciu od lewej stoją: prof. **Halina Lisiecka**, prof. **Andrzej Antoszewski**, prof. **Andrzej Czajowski**, prorektor, prof. **Teresa Łoś-Nowak**, dziekan Wydziału Politologii prof. **Jerzy Juchnowski** oraz redaktor naukowy serii „Medicina Historica” Wydawnictwa Adam Marszałek, prof. **Wanda Wojtkiewicz-Rok**.

J.W.

## MEDAL DLA PREZESA



Prezydent Mundurowego Klubu Motorowego **Andrzej Woźniak** odznaczył dr. **Adama Marszałka** medalem Honorowego Krzyża Zasług MKM RP „Za międzynarodową współpracę służb mundurowych”. Uzasadniając decyzję Zarządu Głównego MKM, **Andrzej Woźniak** podkreślił, jak wielką pomoc udziela Prezes **Adam Marszałek** inicjatywom mającym na celu poprawę bezpieczeństwa drogowego, szczególnie wśród dzieci i młodzieży.

P.R.



## JAK PISARZ Z REŻYSEREM



Współpracujący z Wydawnictwem Adam Marszałek znany toruński aktor, reżyser i autor scenariuszy **Jacek Pietruski** rozmawiał z **Anatolijem Krymem** o jego twórczości i możliwościach zaprezentowania dorobku twórcy w Polsce. Zdaniem **Jacka Pietruskiego**, który przeczytał jedną ze sztuk znajdujące się w zbiorze pt. *Testament cnotliwego rozpustnika*, są na to poważne szanse.

S.G.

## WIZYTA U DYREKTOR OLERADZKIEJ



W dniu 3 kwietnia br. dyrektor Teatru Wilama Horzycy **Jadwiga Oleradzka** spotkała się w swoim gabinecie z ukraińskim pisarzem i dramaturgiem **Anatolijem Krymem**. Rozmowa dotyczyła możliwości wystawienia na deskach kierowanego przez Panią **Jadwigę Oleradzką** Teatru jednej ze sztuk tego wybitnego twórcy. W spotkaniu uczestniczył również Prezes ZLP **Marek Wawrzekiewicz**. Mimo, że repertuar jest już ustalony na dwa sezony, to po przeczytaniu sztuk **Anatolija Kryma** przez dyrektor **Oleradzką** i dyrektora artystycznego **Iwonę Kempę** możliwa jest wcześniejsza realizacja jednego z utworów ukraińskiego dramaturga. Prezes **Adam Marszałek** w pełni popiera tę inicjatywę, gdyż w jego ocenie sztuki **Anatolija Kryma** są genialne.

J.O.

## URBANKOWSKI DOJRZEWA



Na początku bieżącego roku ukazał się nowy tomik znakomitego poety, dramaturga, filozofa, twórcy i teoretyka ruchu Nowego Romantyzmu **Bohdana Urbankowskiego**. Autor od 2000 roku jest prezesem ogólnopolskiego Klubu Poetów. Za swą twórczość otrzymał wiele nagród, m.in. za najlepszy debiut (*W cieniu*), Nagrodę im. Słowackiego w 1992 roku. Jest dwukrotnym laureatem Nagrody im. Hulewicza oraz Nagrody Świętego Dnia Poezji 2008.

**Bohdan Urbankowski, Dojrzewanie**, Wydawnictwo Adam Marszałek, Toruń 2009, ss. 189



Dnia 7 lutego br. w Polskiej Szkole Sobotniej w Oslo odbyła się promocja książki autorstwa prof. **Edwarda Olszewskiego** pt. *Polska Szkoła Sobotnia im. Jana Pawła II w Oslo. 20 lat w służbie Polonii i Polski*. Nasze Wydawnictwo reprezentowała redaktor naczelna **Justyna Brylewska**, która nadzorowała proces wydawniczy publikacji. Imprezę swą obecnością uświetnili: ambasador

## NORWESKA PROMOCJA



Profesor Olszewski dumnie prezentuje książkę.



dor RP w Oslo **Wojciech Kolańczyk** wraz z Małżonką oraz konsul RP **Marek Pędzich**. Pan ambasador wręczył także wieloletniemu dyrektorowi szkoły i nauczycielowi **Romualdowi Iwanowowi** medal za wieloletnią działalność, która przyczyniła się do promowania i szerzenia kultury polskiej za granicą.

Profesor **Olszewski** rozdał wiele autografów. Zarówno on, jak i **Justyna Brylewska** usłyszeli, m.in. od obecnej dyrektor Szkoły **Hanny Sand**, wiele ciepłych słów na temat książki: jej treści, fotografii w niej zawartych oraz szaty edytorskiej.



O publikacji dyskutują (od lewej): **Romuald Iwanow** – były dyrektor Szkoły, **Hanna Sand** – obecna dyrektor Szkoły i **Marek Pędzich** – konsul representative.

PS Redakcja dziękuje **Hannie Sand** za udostępnienie fotografii, których autorem jest **Lukasz Budniak**.

J.W.

## GOŚĆ Z KRAJU KWITNĄCEJ WIŚNI



Pod koniec marca br. gościł w Wydawnictwie Adam Marszałek wybitny japoński uczyony **Jin Matsuka**. Towarzyszył mu znany toruński historyk dr **Jarosław Klaczkow**. **Jin Matsuka** żywo interesował się działalnością naszego Wydawnictwa oraz zadeklarował chęć współpracy, szczególnie w prezentowaniu polskim czytelnikom książek poświęconych Japonii.

J.W.

## O KAPITALE LUDZKIM W CHEŁMŻY

W ostatnim dniu marca br. Starosta Powiatu Toruńskiego **Mirosław Graczyk** oraz Dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy zorganizowali konferencję naukową zatytułowaną *Kapitał ludzki. Narodowa strategia spójności*. Wzięło w niej udział kilkudziesięciu pracowników, samorządowców, uczonych i pracowników Urzędów Pracy.



Za stołem prezydyjnym obok przemawiającego starosty **Mirosława Graczyka** zasiadli: Wiceprzewodniczący Rady Powiatu Toruńskiego **Mirosław Nawrotek**, Dyrektor PUP **Waldemar Bartkowiak**, Dyrektor WUP **Adam Horbulewicz** oraz prof. **Zenon Wiśniewski** z UMK.

D.K.

## MILAN DUŠKOV (1950–2009)

Pod koniec marca br. zmarł nagle nasz autor, przyjaciel i współpracownik **Milan Duškov**. Z jego inicjatywy nasza Oficyna nawiązała wiele kontaktów, które zaowocowały opublikowaniem książek, m.in.: **Zuvidia Hodžić**, *Gwiazda Dawida*; **Miloš Crnjanski** *Powieść o Londynie*; **Teodor Tomasz Jeż**, *Jerzy Czarny (Kara Georgi) życie i czyny jego*; **Govan Petrović**, *Sklepik „Pod Szczęśliwą Ręką”*; **Vijislav Despotov** *Europa numer dwa*. **Milan** bardzo wiele czasu i energii poświęcał promowaniu kultury bałkańskiej.



## ROZTARGNIANY PROFESOR NOGA



Znany krakowski historyk prof. **Zdzisław Noga**, który na początku kwietnia odwiedził Wydawnictwo, dziękował dyrektor **Iwonie Nadołskiej-Bartosiak** oraz redaktor naczelnej **Justynie Brylewskiej**, a także redaktorkom **Joannie Orzel** i **Judycie Węglowskiej** za sprawne i efektywne wydanie książki pt. *Pamięć polska, pamięć niemiecka*. Będąc jednak pod wrażeniem urody – jak później twierdził – Pań zatrudnionych w Wydawnictwie wyszedł od nas w płaszczu wybitnego ukraińskiego pisarza **Anatolija Kryma**. Towarzyszący pisarzowi Prezes ZLP **Marek Wawrzekiewicz** straszył Go, że razem z płaszczem prof. **Noga** zabrał mu jego talent, przeciwko czemu oponował, broniąc swego przyjaciela, prof. **Krzysztof Mikulski**. Wszystkich jednak pogodziło wspólnie wypite piwo...J.W.



## KSIĄDZ PIERZCHAŁA W WIĘZIENIU

Bardzo nietypowy przebieg miała promocja książki księży **Czesława Cekiery** i **Kazimierza Pierzchały** pt. *Człowiek a patologie społeczne*. Otrzymała się ona w Centralnym Zarządzie Więziennictwa na ulicy Rakowieckiej w Warszawie.



Wzięli w niej udział m.in. metropolita warszawski arcybiskup **Kazimierz Nycz**, były wiceminister spraw wewnętrznych i administracji **Marek Surmacz**, poseł **Paweł Kowal** oraz kilkudziesięciu przedstawicieli świata nauki i kultury oraz służby więziennej.



Fragmety książki czytała wspaniała aktorka **Teresa Lipowska**, która zdaniem dr. **Adama Marszałka** nawet gdyby czytała instrukcje maszyn, także wzbudziłyby podziw słuchaczy.



W zapełnionej po brzegi sali spotkaliśmy również m.in.: dyrektora **Andrzeja Woźniaka**, insp. **Jacka Zalewskiego**, pisarza **Andrzeja Żora**, prof. **Macieja Szczurowskiego**. Gościem honorowym promocji była mama księdza dr. **Kazimierza Pierzchały**, która specjalnie przyjechała do Warszawy z górskiej Limanowej. J.B.

## MAKATY IRENY MŚCICHECKIEJ



Dużą furorę robią w ostatnim czasie makaty mozolnie tworzone przez mieszkającą na stałe w Kielcach **Irenę Mścichecką**. Jednym z pierwszych recenzentów tych dzieł jest mąż artystki **Jan**. I.N-B.

## WIZYTA PROFESORA PRZYBYSZEWSKIEGO



Bardzo ciekawą propozycję wydawniczą złożył redaktor **Joannie Orzeł** wybitny olsztyński uczonec, prof. **Roman Przybyszewski**. W opinii redaktor **Joanny Orzeł** książka ta będzie ważną i aktualną publikacją, dlatego Wydawnictwo Adam Marszałek podejmie się wydania tej monografii. Pani Redaktor sprawująca opiekę nad tą książką stwierdziła, że będzie ona opublikowana w szybkim trybie i ukaże się w ciągu jednego miesiąca. D.K.

## MINISTER U PREZYDENTA



Z inicjatywy dr. Adama Marszałka w czasie wizyty w Toruniu wiceminister spraw zagranicznych, prof. **Przemysław Grudziński**, spotkał się z prezydentem Torunia **Michałem Zaleskim**. W spotkaniu uczestniczyli również asystentka prezesa ds. międzynarodowych, redaktor **Judyta Węglowska**, oraz dyrektor Wydziału ds. Kontaktów Zewnętrznych Urzędu Miasta **Andrzej Piotrowski**. Z.K.



## INTELIĞENTNE PAŃSTWO MINISTRA GRUDZIŃSKIEGO

W dniu 20 marca br. w znanej Galerii 44 odbyła się promocja bardzo interesującej książki autorstwa prof. **Przemysława Grudzińskiego** pt. *Państwo inteligentne. Polska w poszukiwaniu międzynarodowej roli*. W spotkaniu uczestniczyło kilkudziesięciu wybitnych przedstawicieli świata kultury, nauki i polityki. Witając gości, prezes Wydawnictwa dr **Adam Marszałek** opowiadał o związkach ministra **Grudzińskiego** z Toruniem. Wspomnił, że na Uniwersytecie Mikołaja Kopernika pracował jego ojciec **Tadeusz Grudziński**. Minister studiował również na UMK, potem przebywał na placówkach dyplomatycznych, pełnił funkcję Ambasadora RP w Stanach Zjednoczonych. W jego pracy zawsze towarzyszył mu Toruń – w pomieszczeniach, w których urzędował, zawsze znajdowały się stare mapy, ryciny – oczywiście przedstawiające gród Kopernika.



Minister **Przemysław Grudziński** w asyście Rektora **Andrzeja Radziwińskiego** i Prezesa **Adama Marszałka** opowiada o motywach, jakimi kierował się, podejmując decyzję o napisaniu tej książki.



W dyskusji, jaka toczyła się po wystąpieniu ministra **Przemysława Grudzińskiego**, głos zabrał m.in. dyrektor Instytutu Stosunków Międzynarodowych UMK, prof. **Zbigniew Karpus**, który przedstawił ogromne walory nowej książki. Także wypowiedź dr. **Marcina Czyżniewskiego** ukazała, że jest to książka bardzo ważna i pomocna w edukacji studentów stosunków międzynarodowych. Uznał, że powinna być to lektura obowiązkowa właśnie dla studentów tego kierunku. Wśród wspomnianych uczonych zauważyliśmy także prof. **Kazimierza Wajdę** z Małżonką, dr. **Jarosława Kłaczkowa**, autora ostatnio wydanej pozycji o Toruniu **Zbigniewa Grochowskiego**, radnego Miasta Torunia **Romana Skibińskiego**.



W trakcie bankietu, jaki wydał prezes **Adam Marszałek** na cześć ministra **Przemysława Grudzińskiego**, swoje zadowolenie z tej imprezy wyrazili: rektor UMK, prof. **Andrzej Radziwiński**, przewodniczący Rady Miasta **Waldemar Przybyszewski** oraz wiceprezydent Torunia **Zbigniew Fiderewicz**. W oddali nad wszystkim czuwała dyrektor **Iwona Nadolska-Bartosiak**.

J.W.

## MIKULSKI POGRUBIA HISTERYKI



Dnia 19 lutego 2009 r. w „Toruńskiej Piwnicy Artystycznej” odbyła się promocja drugiego już tomiku fraszek prof. **Krzysztofa Mikulskiego** zatytułowanego *Histeryki poprawione i rozdęte*. Są one kontynuacją *Histeryków*, które ukazały się nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek w 2007 r. Twórczość Profesora przyciągnęła do „Toruńskiej Piwnicy Artystycznej” takich znakomitych gości, jak: Prezydenta Miasta Torunia **Michała Zaleskiego**, jego zastępcę **Zbigniewa Fiderewicza**, Rektora Wyższej Szkoły Bankowej **Jana Gluchowskiego**.



Z uśmiechem kolejnych fraszek **Krzysztofa Mikulskiego** w wykonaniu **Szymona Borkowskiego** słuchali przy lampce wina **Halszka Mickiewicz** z Bydgoszczy, wybitny toruński pedagog prof. **Bronisław Siemieniecki** oraz prezes Europejskiego Centrum Edukacyjnego, **Halina Marszałek**.



Prawdziwą gwiazdą wieczoru był znakomity toruński piosenkarz, autor tekstów, kompozytor oraz prezenter **Jacek Beszczyński**, który brawurowo zinterpretował twórczość **Krzysztofa Mikulskiego**.

S.G.



## CZESKI BARON W WYDAWNICTWIE



W ostatnim czasie nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek ukazała się bardzo ciekawa książka dr. **Romana Barona** pt. *Między Polską i Czechami. W optyce historyka z Brna*. Mieszkający na stałe w czeskim Brnie autor odwiedził Toruń i sprawującego opiekę nad książką redaktora **Szymona Gumienika**. Rozmowie przysłuchiwała się redaktor **Joanna Orzel** i odbywająca staż w Wydawnictwie **Katarzyna Sucajts**.

J.W.

### DOKTORAT H.C. DLA PROFESORA MIECZYŚLAWA JAROŃCA



W dniu święta Uniwersytetu Mikołaja Kopernika tytuł *doctora honoris causa* tej znanej uczelni otrzymał prof. **Mieczysław Jaroniec** z Uniwersytetu Stanowego Ohio w Kent. Na pamiątkowym zdjęciu zostali uwiecznieni: prof. **Wojciech Buszkowski**, autor laudacji prof. **Ryszard Legutko** minister w kancelarii prezydenta RP, Jego Magnificencja Rektor UMK, prof. **Andrzej Radziwiński**, oraz rektor Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, prof. **Andrzej Dąbrowski**.

S.G.

### ZWYCIĘSTWO SIATKAREK ZSR CKP



Na zakończenie sezonu halowego w piłce siatkowej Park Wodny „Relax” wspólnie ze Starostwem Powiatowym w Świdwinie zorganizowali Powiatowy Turniej Piłki Siatkowej Dziewcząt.

Turniej został rozegrany dnia 11 marca br. w hali sportowej „Relax”. Niespodziankę sprawiły siatkarki z zespołu ZSR CKP Świdwin, prowadzone przez **Jarosława Kulikowskiego**, które w spotkaniu o 1 miejsce wynikiem 2:0 pokonały faworyzowaną drużynę z ZS im. St. Staszica z Połczyna Zdroju (opiekun **Zenon Darosz**). W meczu o 3 miejsce siatkarki z ZSP Połczyn Zdrój (opiekun **Wojciech Kalinowski**) wygrały 2:0 z drużyną z ZSP ze Świdwina (opiekun **Mirosław Bieńkowski**).

Startujące w turnieju zespoły otrzymały pamiątkowe Puchary Dyrektora Parku Wodnego „Relax” **Leszka Jasiukiewicza**, dyplomy oraz karnety wstępu na basen.

W.W.

## POLITOŁODZY O PRZYWÓDZTWIE



Na Uniwersytecie Humanistyczno-Przyrodniczym Jana Kochanowskiego w Kielcach odbyła się szósta już konferencja politologiczna zatytułowana „Przywództwo polityczne – oczekiwania i wyzwania”. Wśród jej uczestników dostrzegliśmy zdecydowaną większość autorów i recenzentów Wydawnictwa Adam Marszałek. Byli to stojący od lewej: dr **Marceli Burdelski**, prof. **Grzegorz Piwnicki**, prof. **Jerzy Sielski**, dr **Paweł Ścigaj**, rektor **Michał Gołoś**, prof. **Janusz Sztumski**, dyr. **Iwona Nadolska-Bartosiak**, były minister sprawiedliwości, prof. **Jerzy Jaskiernia**, prof. **Karol B. Janowski**, **Magdalena Rekcć**, dr **Ryszard Stefański** oraz dr **Jakub Potulski**.

P.R.

## ZE SZTUKĄ PRZECIW PRZEMOCY



Szkoła Podstawowa nr 2, która włączyła się niedawno do programu społecznego „Szkoła bez przemocy”, wystawiła właśnie nowe przedstawienie. Pod hasłem „Wszyscy się szanujemy, bez przemocy żyjemy...” dzieci wystąpiły w auli pod życzliwym okiem Pań nauczycielek: **Elżbiety Wielgosz**, **Iwony Łuczków** oraz **Anety Mrowińskiej**, odpowiedzialnych za pomoc w przygotowaniach całej imprezy.

Program artystyczny miał głównie na celu zminimalizowanie zachowań agresywnych w placówce. Równie ważnym dążeniem była integracja ze środowiskiem romskim. Oba te cele zostały w pełni osiągnięte, bowiem dzieci oglądały przedstawienie w atmosferze skupienia połączonego z uczuciem radości. O doskonałą zabawę zadbał zespół romski Młode Gwiazdeczki, przygotowywany pod kierunkiem Pani **Jolanty Tumielewicz**. Młodzi artyści, ubrani w cudne stroje, uświetnili program dynamicznymi tańcami i pięknymi śpiewami.

Równie dużym zainteresowaniem cieszyło się, oczekiwane szczególnie przez najmłodszych, przedstawienie pt. *Kopciuszek*. Znaną i lubianą bajkę uczniowie klasy VIc ubrali w nowe szaty z pomocą Pani **Anny Lubniewicz**. Zrobili teatrzyk kukielkowy! Sami zorganizowali i przystroili kurtynę, wykonali kukielki i dekoracje, a następnie pilnie uczestniczyli w próbach. Choć przedstawienie przeznaczone było dla klas 0–III, bajkę obejrżeli także starsi uczniowie naszej szkoły, którzy nie kryli zadowolenia i zaciekawienia. Kontakt ze sztuką sprawia, że nasi uczniowie uczą się szacunku do drugiego człowieka. Wychowankowie do dziś wspominają przesłanie programu artystycznego i starają się postępować według maksymy „Bez przemocy żyjemy...”.

Anna Lubniewicz



## PASOWANIE UCZNIÓW



Pasowanie uczniów klas pierwszych na czytelnika biblioteki Szkoły Podstawowej nr 2 w Świdwinie stało się tradycją w kalendarzu uroczystości szkolnych.

W tym roku 63 uczniów klas pierwszych przyjechało wesołym „pociągiem” do biblioteki szkolnej. Odświętnie ubrani pierwszoklasiści pod opieką wychowawców uczestniczyli w swoich pierwszych zajęciach w bibliotece. Tam oczekiwałyśmy już na dzieci wraz z przedstawicielami aktywu bibliotecznego, uczennicami z klasy VIa. Młodzi aktorzy z klasy IIIa zaprezentowali młodszemu kolegom inscenizację baśni *Księżniczka na ziarnku grochu*. Barwne stroje, dworska muzyka i wspaniała interpretacja tekstu zachwyli pierwszoklasiści. W dalszej części miłego spotkania dzieci poznały zasady prawidłowego korzystania z księgozbioru, zapoznały się z regulaminem czytelnicy oraz wypożyczalni. Najważniejszym momentem całej uroczystości było złożenie przez uczniów uroczystej przysięgi, w słowach której przyrzekały, że zawsze będą kochać i szanować książki. Aktu pasowania na czytelnika dużym gęsim piórem dokonała wicedyrektor szkoły pani **Józefa Hawraniak**. W tym dniu każde dziecko mogło po raz pierwszy wypożyczyć książkę, którą wybrało samodzielnie. Dla podkreślenia tak ważnego wydarzenia każdy czytelnik otrzymał pamiątkową zakładkę do książki. Bardzo się cieszymy, że ta pierwsza wizyta została miłe wspomnienia u pierwszoklasiści, którzy od tej pory chętnie odwiedzają bibliotekę szkolną. Anna Marecka, Aldona Pukała

## GÓRA GROSZA W SP 1



Kolejny raz uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1 wzięli udział w akcji „Góra Grosza”, nad którą patronat jak co roku objęło Ministerstwo Edukacji Narodowej.

Uzbierane pieniądze zostaną przeznaczone na pomoc dzieciom wychowującym się poza własną rodziną, w tym m.in. na tworzenie nowych domów dla dzieci, rodzinnych domów dziecka i pogotowi rodzinnych.

Tym razem zebrano bardzo dużą ilość monet. Łączna kwota to **282 zł 22 gr**. Najbardziej aktywnymi okazali się uczniowie klas Ia, IIc, IIIa i Ic.

W.W.

## KSIĄDZ BISKUP EDWARD DAJCZAK W JEDYNCE

W dniu 27 lutego br. Szkoła Podstawowa nr 1 w Świdwinie miała zaszczyt gościć bp **Edwarda Dajczaka**, ordynariusza diecezji koszalińsko-kołobrzeszkiej.

Wizyta w szkole tak znamienitej osoby przebiegała w uroczystym, serdecznym tonie. Jego eminencję powitała pani dyrektor **Iwona Kaźmierczak** oraz przedstawiciele uczniów: **Alicja Pawelec** i **Jan Pińczuk**. Następnie grupa uczniów przygotowana przez **Annę Kuzio** oraz **Edytę Uss** zaprezentowała księdzu biskupowi swoje talenty aktorskie, recytatorskie oraz muzyczne. W ciekawej prezentacji multimedialnej przybliżyono gościowi pracę szkoły, zaangażowanie społeczności uczniowskiej w pomoc potrzebującym, działalność charytatywną i współpracę z kościołem parafialnym. Pokaz uczniów zakończył utwór *Barka* zagrany przez uczniów na dzwoneczkach.

Ks. biskup skierował ciepłe słowa pod adresem uczniów najstarszych klas uczestniczących w tym spotkaniu oraz pracowników szkoły. Dzielił się z nami swoimi wspomnieniami i refleksjami ze spotkań z Ojcem Świętym, Janem Pawłem II. Zachęcał do wcielenia w życie jego nauk i podążania drogą wytyczoną przez niego.

Choć spotkanie przebiegało w miłej i serdecznej atmosferze, to mimo szczerych chęci biskupa trzeba było je zakończyć. Za wizytę w szkole ks. biskupowi podziękowali uczniowie, pani dyrektor oraz przewodnicząca Rady Rodziców **Krystyna Pietras**. Dyrekcja, nauczyciele i uczniowie mają nadzieję, że ta pierwsza wizyta zapoczątkuje szereg kolejnych spotkań młodzieży z ordynariuszem diecezji.

D.K.

## „ATHENAEUM” W KIELCACH



Jedno z ostatnich posiedzeń redakcji najważniejszego polskiego czasopisma politologicznego „Athenaeum. Polskie Studia Politologiczne” odbyła się w Kielcach. W trakcie tego spotkania uczestniczący w nim członkowie kolegium redakcyjnego: dr **Agnieszka Zaremba**, prof. **Dariusz Góra-Szopiński**, dr **Tomasz Godlewski**, prof. **Roman Bäcker**, dr **Adam Hołub**, dr **Bartłomiej Michalak**, dr **Paweł Ścigaj** oraz reprezentująca Wydawnictwo Adam Marszałek dyrektor **Iwona Nadolska-Bartosiak**, podjęli decyzję przy akceptacji wydawcy dr **Adama Marszałka**, że w 2009 roku wydane zostaną trzy numery „Athenaeum. Polskie Studia Politologiczne”. W spotkaniu uczestniczył również wicedyrektor Instytutu Politologii Uniwersytetu Jana Kochanowskiego w Kielcach prof. **Wojciech Saletra**

S.G.

## JUSZCZAK I MIKULSKI O KOPERNIKU



Z wielką pompą odbyła się w Toruniu uroczystość związana z kolejną rocznicą urodzin Mikołaja Kopernika. Jej głównym organizatorem był prof. **Krzysztof Mikulski**. Profesor w towarzystwie małżonki **Barbary** gratulował **Michałowi Juszcza** **kwowi**, znanemu reżyserowi i aktorowi, pięknej realizacji filmu o tym wielkim uczonym.

P.R.



## CHŁOPCY GRALI W SIATKÓWKĘ



Po zmaganiach dziewcząt do Powiatowego Turnieju Piłki Siatkowej w Świdwinie przystąpili chłopcy. Zawody zorganizowane przez Park Wodny „Relax” oraz Starostwo Powiatowe odbyły się dnia 25.03. br. w hali sportowej „Relax”.

Pierwsze miejsce w turnieju zajęła drużyna z Zespołu Szkół im. St. Staszica w Połczynie Zdroju prowadzona przez **Justynę Szpak**. Natomiast o kolejnych miejscach zdecydował stosunek małych punktów. Tym sposobem drugie miejsce zajął zespół z ZSP Świdwin (opiekun **Mirosław Bieńkowski**), trzecie z ZSP CKP Świdwin (opiekun **Wojciech Ogiejko**) oraz czwarte z ZSP Połczyn Zdrój (opiekun **Wojciech Kalinowski**).

Startujące w turnieju zespoły otrzymały pamiątkowe Puchary Starosty Powiatu Świdwińskiego wręczone przez Kierownika Wydziału Edukacji **Bogdana Kaczmarczyka**, dyplomy oraz karnety wstępu na basen wręczone przez Dyrektora Parku Wodnego „Relax” **Leszka Jasiukiewicza**.

W.W.

## PUCHAR POLSKI W SUMO



W dniach 21–22 lutego 2009 r. w Krotoszynie rozegrany został Puchar Polski w Sumo Seniorów oraz Ogólnopolski Turniej Klasyfikacyjny Juniorów do mistrzostw Europy.

Wśród 16 klubów z Polski na imprezie był również świdwiński SUMO-TEAM. W grupie juniorów nasza reprezentacja składała się z następujących zawodników: **Kamil Bafia**, **Krzystian Krażewski**, **Mateusz Kurlapski**, **Dawid Jurecki**, **Paweł Traczyk** i **Sebastian Hyży**. Natomiast na Pucharze Polski Seniorów zawodnikiem SUMO-TEAM był **Krzysztof Kuligowski**, którego znamy jako klubowego trenera. Znaczenie występu **Krzysztofa Kuligowskiego** potęgowane było faktem debiutu w roli zawodnika i to na turnieju tak wysokiej rangi. **Krzysztof Kuligowski** w rewelacyjny sposób zaprezentował swoje umiejętności i w konsekwencji zdobył brązowy medal Pucharu Polski Seniorów w Sumo kat. 100 kg. Również nasi juniorzy sprościli sportowym wyzwaniom i zdobyli wszystkie kolory medali: złoto przypadło **Mateuszowi Kurlapskiemu** w 90 kg, srebro **Sebastianowi Hyżemu** w 70 kg, brąz wywalczyli **Kamil Bafia** w 70 kg i **Paweł Traczyk** w 60 kg.

Dwa tygodnie po zawodach w Krotoszynie SUMO-TEAM stanowiąc Pabianicach, gdzie organizowany był Ogólnopolski Turniej Kwalifikacyjny Juniorów oraz Mini Sumo Dzieci. W rozgryw-

kach dzieci reprezentantem Świdwina był **Maciej Kępka**, który walcząc w kategorii 50 kg zdobył III miejsce. Natomiast w OTK Juniorów rozegranym w ramach II tury kwalifikacji do mistrzostw Europy udział wzięli **Mateusz Kurlapski** (kategoria 90 i 100 kg) i **Paweł Traczyk** (kat. 60 kg). **Paweł** zajął trzecie miejsce, natomiast **Mateusz** w kat. 90 kg zdobył złoto oraz w kat. 100 kg. wywalczył srebro. Jak wspomniano ogólnopolski turniej w Pabianicach rozgrywany był w ramach II tury kwalifikacji do mistrzostw Europy, które w tym roku odbędą się w Genewie (Szwajcaria). **Mateusz Kurlapski** we właściwej sobie kategorii wagowej 90 kg plasuje się obecnie na I miejscu rankingu klasyfikacyjnego. **Paweł Traczyk** pomimo dwukrotnie zajętego trzeciego miejsca jest obecnie na V miejscu w wyścigu o możliwość startu w Szwajcarii. Przed naszymi zawodnikami jeszcze trzy decydujące turnieje: za dwa tygodnie Puchar Polski w Warszawie, następny w Gorzowie Wlkp., a w maju Mistrzostwa Polski Juniorów w Sumo organizowane przez Świdwin.

D.K.

## BRAWO, RECYTATORKI!

Uczennice Szkoły Podstawowej nr 2 w Świdwinie: **Dominika Dziubak** (klasa Vb) oraz **Ida Górka** (klasa VIb) zostały laureatkami Powiatowego Przeglądu Małego Konkursu Recytatorskiego. Impreza odbyła się 21 marca w Świdwińskim Ośrodku Kultury na Zamku. Każda z dziewcząt deklamowała dwa teksty: prozę oraz wiersz, a ich prezentacje „żywego słowa” przypadły do gustu zarówno jurorom, jak i publiczności.

Gratulujemy i życzymy powodzenia w etapie wojewódzkim. z.k.



Laureatki konkursu: z lewej strony **Ida Górka**, z prawej **Dominika Dziubak**

## DZIEWCZĘTA W PAŁACU

Przykładem architektury rezydencjonalnej z połowy XIX wieku, jest pałac zbudowany około 1850 r. przez rodzinę von Oppenfeld. Pałac ten znajduje się w miejscowości Bierzwnica w powiecie świdwińskim. Prowadzi do niego aleja kasztanowa, a po wschodniej stronie rozciąga się park o kompozycji krajobrazowej. Kto zamieszka w tym pałacu?

Ostatnim właścicielem rezydencji była gmina wiejska Świdwin, która za symboliczną złotówkę sprzedała go Stowarzyszeniu „Towarzystwo Pracy Twórczej” w Rzepczynie. Pałac wymaga gruntownego remontu w zakresie budowlanym i konserwatorskim. Rewitalizacji potrzebuje również park. Planowany koszt remontu pałacowego obiektu łącznie z parkiem wynosi ponad 4 miliony złotych. Na montaż i uruchomienie pompy ciepłej wraz z dolnym źródłem ciepła i instalacją ogrzewania podłogowego w budynku wydać trzeba ponad 595 tysięcy złotych. W jakim celu stowarzyszenie podjęło się tak trudnego do realizacji przedsięwzięcia? Zamierza wyremontować zabytkowy gmach w Bierzwnicy, by przeznaczyć go na Ośrodek Szkolno-Wychowawczy dla dziewcząt z gimnazjum uzawodowionym o specjalności: ogrodnik terenów zielonych. Będzie to ośrodek z internatem czynny przez cały rok, dla 32 osób z całej Polski, pochodzących z rodzin patologicznych (do 18 roku życia). Nauka w nim potrwa 3 lata, a po jej ukończeniu dziewczyny zdobędą zawód: ogrodnik terenów zielonych. Zajęcia poprowadzą fachowcy ze Szczecina i z powiatu świdwińskiego – architekci terenów zielonych.

Realizując program szkolny, na poziomie gimnazjalnym uczennice będą dojeżdżały do Rzepczyna, a zajęcia praktyczne realizowane będą w ośmiohektarowym parku, którym dziewczęta jednocześnie będą się opiekowały. Warto dodać, że park ten jest wpisany do rejestru zabytków.

Danuta Iskrzycka



Wang Jiuxing  
TRZY  
POEMATY



adam marszałek

Wang Jiuxing, *Trzy Poematy*,  
Wydawnictwo Adam Marszałek,  
Toruń 2008, ss. 91

Lu Xuna, nagrody pisma „Literatura Ludowa”, nagrody pisma „Literatura i Sztuka Chińskiej Armii Ludowo-Wyzwoleńczej”, Nagrody Artystyczno-Literackiej Policji Zbrojnej, Nagrody Armii Ludowej-Wyzwoleńczej dla Twórców Nowych Dzieł, nagród przyznawanych przez wiele instytucji medialnych. W październiku 2004 roku jako członek delegacji chińskich pisarzy odwiedził Polskę, a w listopadzie 2007 Rosję. Obecnie jest redaktorem naczelnym czasopisma „Chińska Policja Zbrojna” wydawanego przez Wydział Polityczny Chińskiej Ludowej Policji Zbrojnej.

Jidi Majia w swojej twórczości przejmie wszystkie cechy poezji chińskiej, ale wzbogaca je o to, w co wyposażała go jego ziemia, jego naród i historia. Stąd w tych wierszach znajdują się nie tylko krajobrazy ale także legendy i wierzenia narodu Yi, zwyczaje i obyczaje postaci ludowych, mędrców i nauczycieli, postaci kobiet, które go urodziły i piastowały. I jest to także poezja ciągłych, otwartych deklaracji: „Jestem z narodu Yi, jestem z tej ziemi”. W poezji europejskiej taka deklaracyjność byłaby chyba niemożliwa.

Jidi Majia, *Magiczna Ziemia*, Wydawnictwo  
Adam Marszałek, Toruń 2007, ss. 92

# CHIŃSKA POEZJA

Stosunkowo rzadko na polskim rynku wydawniczym można spotkać literaturę chińską. Jeszcze rzadziej publikowane są utwory poetyckie. Chwalebny wyjątkiem jest tu Wydawnictwo Adam Marszałek, które w 2007 roku opublikowało tomik wybitnego poety chińskiego Jidi Majia pt. *Magiczna ziemia*. Pod koniec 2008 roku ukazał się kolejny tomik, tym razem autorstwa Wanga Jiuxinga pt. *Trzy Poematy*. Wang Jiuxing wywodzi się z prowincji Hebei, z terenów starożytnego państwa Zhao. Jest laureatem wielu nagród literackich, m.in. pierwszej edycji Nagrody Literackiej im.



adam marszałek

## KANCLERZ I REKTOR U PREZESA



Dnia 30 marca br. w Wydawnictwie Adam Marszałek gościli Prorektor Wyższej Szkoły Gospodarki w Bydgoszczy Ryszard Maciolek oraz Wicekanclerz Filip Sikora. Wraz z Prezesem Adamem Marszałkiem oraz redaktorem naczelną WAM Justyną Brylewska, prowadzono rozmowy na temat ewentualnej współpracy Wydawnictwa i Szkoły. Szczególne zainteresowanie wzbudziło czasopismo „Kultura i Edukacja”, które od ponad 17 lat jest wydawane przez WAM pod czujnym okiem prof. Ryszarda Borowicza. J.O.

## POWIAT NAGRADZA NAJLEPSZYCH



Zarząd Powiatu zdecydował o przyznaniu stypendiów starosty dla najlepszych uczniów szkół ponadgimnazjalnych w powiecie świdwińskim (po 600 złotych dla osoby).

Stypendia otrzymała dwudziestoosobowa grupa najlepszych uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych i Zespołu Szkół Rolniczych CKP w Świdwinie oraz Zespołu Szkół im. St. Staszica w Polczynie Zdroju.

Wyróżnieni uczniowie otrzymali stypendia za celujące i bardzo dobre wyniki w nauce, za znaczące osiągnięcia w olimpiadach i konkursach przedmiotowych, za aktywne uczestnictwo w życiu kulturalnym i sportowym. Także za pracę na rzecz swojej szkoły, miasta i powiatu.

Stypendia przyznawane są jednorazowo za każdy semestr w danym roku szkolnym.

Liczbę i wysokość stypendium określa Zarząd Powiatu.

Dnia 26 marca w sali konferencyjnej starostwa w Świdwinie na początku obrad sesji Rady Powiatu uczniowie uhonorowani zostali również pamiątkowymi dyplomami, które odebrali z rąk starosty Mirosława Majki.

Agata Kabulska



*Wielkanoc to czas otuchy i nadziei.  
Czas odradzania się wiary w siłę Chrystusa  
i drugiego człowieka.*

*Życzymy, aby nadchodzące Święta  
przyniosły radość i wzajemną życzliwość,  
by stały się źródłem wzmacniania ducha,  
by dały siłę w pokonywaniu trudności  
i pozwoliły z ufnością patrzeć w przyszłość.*

Starosta Świdwiński  
Mirosław Majka

Przewodniczący Rady Powiatu  
Kazimierz Szafranski

Wielkanoc A.D. 2009



# OPOWIADANIA O ŻYDOWSKIM SZCZĘŚCIU



W prima aprilis w Galerii 44 odbyła się promocja dwóch książek znanego ukraińskiego pisarza i dramaturga **Anatolija Kryma**. Pierwsza z nich zatytułowana *Opowiadania o żydowskim szczęściu* ukazała się pod koniec ubiegłego roku, natomiast druga – *Testament cnotliwego rozpustnika* jest nowością wydawniczą. Książki te zapoczątkowały serię „Sztuki Teatralne”. Na spotkanie promocyjne przybyło kilkadziesiąt osób ze świata nauki, kultury i sztuki, aby zobaczyć i porozmawiać z wybitnym literatem. Spotkanie poprzedziła prezentacja fragmentów dzieł **Anatolija Kryma** w wykonaniu znanych toruńskich aktorów: **Agnieszki Wawrzekiewicz** i **Pawła Kowalskiego**.



W zapelnionej po brzegi Galerii 44 wśród gości dostrzegliśmy m.in. Dyrektora Departamentu Kultury Urzędu Miasta Torunia **Zbigniewa Derkowskiego**, **Tomasza Grendzickiego**, Komendanta Centrum Wyszczolenia i Artylerii i Uzbrojenia płk. **Aureliusza Chyleńskiego**, Prezydenta Motorowego Klubu Mundurowego **Andrzeja Woźniaka**, dyrektora Wydziału Organizacji i Kontroli Urzędu Miasta Torunia **Romualda Popławskiego**, prof. **Zofię Waszkiewicz**, **Jacka Beszczyńskiego**, **Marzenę Michniewicz**, **Krzysztofa Marię hr. Szarszewskiego** z Małżonką, Kanclerza UMK, dr. **Pawła Modrzyńskiego**, prof. **Ryszarda Borowicza**, **Marię** i **Ryszarda Ulickich** oraz **Wiktora Sieradzkiego**.



Z dumą prezentował wzbogaconą autografem **Anatolija Kryma** książkę Wiceprzewodniczący Rady Miasta Torunia **Andrzej Jasiński**, za plecami którego toast wniósł prezes **Marek Wawrzekiewicz**. Przyglądali się temu: jego córka **Agnieszka**, **Paweł Kowalski**, wiecznie uśmiechnięta zastępczyni kanclerza UMK **Barbara Mikulska**, jej szef kanclerz UMK dr **Paweł Modrzyński**, jeden z najwybitniejszych polskich filozofów i politologów prof. **Marek Szulakiewicz** oraz dyrektor szkoły **Magdalena Kartas**.

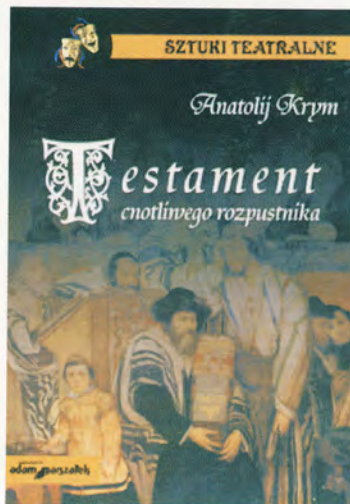


Pani Profesor **Jagoda Szulakiewicz** jest uważana za jedną z najpiękniejszych uczonych pracujących na Uniwersytecie Mikołaja Kopernika. Nic więc dziwnego, że bardzo zadowoleni z możliwości zrobienia wspólnej fotografii byli dr **Adam Marszałek**, **Anatolij Krym**, płk **Aureliusz Chyleński** oraz dyrektor **Zbigniew Derkowski**.



Promocja książki miała charakter międzynarodowy, ponieważ oprócz Autora uczestniczyła w niej prof. **Swietlana Czerwononaja** z Moskwy. Obok niej staneli przyjaciele i współpracownicy Wydawnictwa: **Marian Jaworski**, dr **Eugeniusz Lewanowski**, prof. **Zofia Waszkiewicz**, prezes **Wiktora Sieradzkiego** oraz dyrektor **Waldemar Bartkowiak**.

P.R.



**Anatolij Krym**, *Testament cnotliwego rozpustnika*, Wydawnictwo Adam Marszałek, Toruń 2009, ss. 259.

**Anatolij Krym**, *Opowiadania o żydowskim szczęściu*, Wydawnictwo Adam Marszałek, Toruń 2008, ss. 325.



## Z WIZYTĄ U DON WASYLA



W trakcie pobytu w Polsce Sekretarz Generalny Narodowego Związku Pisarzy Ukrainy **Anatolij Krym** oprócz udziału w promocji swych książek odbył szereg rozmów i spotkań. Między innymi z inicjatywy **Marii i Ryszarda Ulickich** odwiedził jednego z najbardziej popularnych polskich Romów **Don Wasyla**. Gościnnie gospodarz opowiedział o swoich planach artystycznych, a co najbardziej zainteresowało Prezesa **Adama Marszałka** także pisarskich.



Ściany salonu w rezydencji **Don Wasyla** zdobi ogromna ilość złotych i platynowych płyt, które są powodem do dumy dla tego wspaniałego artysty. O okolicznościach ich otrzymania oraz o nowym projekcie artystycznym opowiadał **Anatolijowi Krymowi**, wspomagając go lekarstwami, **Ryszard Ulicki**, a przysłuchiwał się temu **Marek Wawrzekiewicz i Don Wasyl**. D.K.

### PROFESOR Z SEKRETARZEM GENERALNYM



W czasie pobytu w Toruniu jeden z najwybitniejszych polskich historyków *doctor honoris causa* czterech polskich uczelni, prof. **Wojciech Wrześniński** spotkał się na obiedzie wydanym przez Prezesa **Adama Marszałka** z **Anatolijem Krymem**. Był to dobry wód do żartów ze strony Prezesa, który zauważył, że profesor **Wrześniński**, dawny opozycjonista i decydent, spotkał się z człowiekiem, który pełni funkcję Sekretarza Generalnego. K.G.

## CHÓR PROMUJE SKRZYDŁO



W dniu 12 marca br., w trakcie obchodów 10. rocznicy przystąpienia Polski do NATO, dowódca I Brygady Lotnictwa Taktycznego gen. bryg. pil. **Andrzej Andrzejewski** podjął decyzję o objęciu patronatem świdwińskiego chóru kameralnego „Sonores”. W ramach patronatu zostały bezpłatnie udostępnione pomieszczenia garnizonu wojskowego oraz dostarczone materiały promocyjne. W zamian zespół zobowiązał się do reprezentowania i promowania I Skrzydła Lotnictwa Taktycznego podczas występów oraz udziału w konkursach, festiwalach i innych formach działalności scenicznej, posiadania i promowania pieśni patriotycznych i utworów o tematyce wojskowej i lotniczej, uświetniania występami uroczystości oraz świąt wojskowej i państwowych organizowanych w jednostkach – w szczególności świąt jednostek I SLT.



W spotkaniu wziął również udział burmistrz Świdwina **Jan Owsiak**, który podpisał z dowódcą I SLT porozumienie o współpracy. Imprezę uświetnił występ chóru „Sonores”. Grzegorz Szczepański



## WIZYTA PROFESORA SYMONIDESA



W ostatnim czasie bawił w Wydawnictwie jeden z najwybitniejszych polskich prawników, specjalista prawa międzynarodowego, prof. **Janusz Symonides**. Ten wybitny prawnik jest autorem kilku książek i podręczników, a przez wiele lat reprezentował Polskę, jako dyplomata w Stanach Zjednoczonych i organizacjach międzynarodowych. W spotkaniu z prof. **Symonidesem** uczestniczył prezes firmy WIKSBUD **Wiktor Sieradzki** oraz redaktor **Joanna Orzeł**. J.B.



## O PUTINIE W KIELCACH



W łódzkiej oddziale Polskiej Akademii Nauk odbyła się dyskusja nad książką zatytułowaną *Rosja w okresie prezydentury Władimira Putina*. Jej redaktorami byli prof. Alicja Stępień-Kuczyńska oraz prof. Stanisław Bieleń. Swe teksty umieścili w niej, oprócz redaktorów, uwidocznieni w towarzystwie dr. Adama Marszałka i red. Judyty Węglowskiej, dr Marceli Burdelski, prof. Marek Barański, prof. Marian Broda, Andrzej Czajowski, dr Michał Słowikowski, Andrzej Wierzbicki i Przemysław J. Sieradzan.

P.R.

## REDAKTOR NACZELNA W NORWEGII



W czasie promocji książki pt. *Polska Szkoła Sobotnia im. Jana Pawła II w Oslo*, która miała miejsce w Norwegii, redaktor naczelna Justyna Brylewska odbyła wiele spotkań. Na zdjęciu powyżej rozmawia z Wojciechem Sobieskim, nauczycielem tańców ludowych w Polskiej Szkole Sobotniej.

S.G.

## GALERIA ZUZANNY I MARIANNY



Bardzo przejęta rolą opiekunki Marianny jest jej starsza siostra Zuzanna, która każdemu z gości opowiada o wspaniałym zachowaniu i szybkim rozwoju Marianny.

K.G.

## TOAST PUŁKOWNIKA RUDZIŃSKIEGO



Z dużym uznaniem o książce prof. Przemysława Grudzińskiego wyrażał się płk Włodzimierz Rudziński, który jest jedną z najbardziej rozpoznawalnych i najbardziej szanowanych osób w Toruniu. Do jego toastu z ochotą przyłączyli się rektor UMK, prof. Andrzej Radziwiński, oraz prof. Stefan Kościelecki.

P.R.

## SZABLA TOMASZA GRENDZICKIEGO



Pamiątkową szablę od kolegów z Komendy Miejskiej Policji w Toruniu otrzymał naczelnik Sztabu Policji Tomasz Grendzicki, który przeszedł na emeryturę. Wśród gości na bankiecie kończącym jego prace w Policji byli obecni: prezes Bractwa Kurkowego Józef Jarosz, Komendant Centrum Szkolenia Artylerii i Uzbrojenia płk Aureliusz Chyleński, Komendant Miejski Policji w Toruniu mł. insp. Wojciech Machelski oraz prezydent Mundurowego Klubu Motorowego Andrzej Woźniak.

J.W.

## PROTEKCJA PROFESORA JASTRZĘBSKIEGO



Współpracujący od wielu lat z Wydawnictwem Adam Marszałek prof. Włodzimierz Jastrzębski z Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy rekomendował redaktor Joannie Orzel obszerną pracę dr Katarzyny Grysińskiej. Argumenty profesora Jastrzębskiego trafiły do Pani Redaktor, z czego najbardziej zadowolona była autorka książki.

D.K.

**ECHO**  
Świdwina

Wydawnictwo Adam Marszałek, ul. Lubicka 44, 87-100 Toruń, tel. 056 660 81 60, 056 664 22 35

fax 056 648 50 70, e-mail: info@marszalek.com.pl, www.marszalek.com.pl

Adres Redakcji: „Echo Świdwina”, ul. 3 Marca 25, 78-300 Świdwin, tel. 0 94 365 27 91

Druk: Drukarnia nr 2, ul. Warszawska 52, 87-148 Łysomice, tel. 0 56 659 98 96

Redaguje kolegium w składzie: Elżbieta Wielgosz (redaktor naczelna), Judyta Węglowska (z-ca redaktora naczelnego), Krzysztof Galus (redaktor techniczny), Justyna Brylewska, Szymon Gumienik, Joanna Orzel, Daniel Kawa, Joanna Marszałek-Kawa, Bogumiła Pińczuk, Przemysław Rybacki.

wydawnictwo  
adam  
marszałek